

Mode d’emploi

WA 89890

Bauknecht AG, Industriestrasse 36, 5600 Lenzburg, www.bauknecht.ch

Verkauf	Telefon 0848 801 002	Fax 0848 801 017	verkauf@bauknecht.ch
Kundendienst	Telefon 0848 801 001	Fax 0848 801 003	service@bauknecht.ch
Ersatzteile	Telefon 0848 801 005	Fax 0848 801 004	ersatzteilverkauf@bauknecht.ch



Description tableau de commande

Mise en service / Première utilisation

Comment sélectionner un cycle de lavage

Le “bouton Info”

Technologie Dynamic Sense

Programmes

Options

Nos conseils pour...

Lire les etiquettes sur les vetements

Preparer le linge

Choisir les detergents et les produits additifs

Choisir le bon programme

Secher et repasser le linge

Notice d’emploi





Cher client,

“Intelligent Dialogue”, le nouveau programme des électroménagers Bauknecht. De nouvelles fonctions, intelligentes et utiles confèrent davantage d’espace aux choses véritablement importantes de la vie.
A travers le nouvel afficheur électronique LCD, la machine “s’adresse” à vous et vous guide de manière sûre et aisée à travers les programmes de lavage.
L’intelligence des nouvelles machines à laver s’exprime également par la présence d’un “programme d’assistance immédiate” pour résoudre tout problème éventuel, ainsi que par des conseils et des astuces pour venir à bout des tâches.
Il vous donnera ainsi des conseils pour éliminer les taches de chewing-gum, de couleur et autres salissures tenaces. C’est par-là également que les machines à laver Bauknecht démontrent que vous êtes maître de votre affaire.
De plus, en case de probléme il vous suffit de consulter l’afficheur LCD qui vous fournira l’assistance nécessaire. En cas de panne, l’afficheur LCD vous indique également l’adresse et le numéro de téléphone du Service Après-vente à contacter.
Les nouveaux appareils Bauknecht non seulement parlent, mais ils ont également quelque chose à “dire”. C’est ainsi, par exemple, qu’ils vous suggèrent la température optimale pour le type de linge que vous souhaitez laver. Tous les paramètres de température, de durée du cycle et autres fonctions sont mémorisés automatiquement de façon à pouvoir les réutiliser lors de lavages successifs, en choisissant le même programme de lavage.
Qu’il s’agisse du trempage, du lavage principal ou de l’essorage, l’afficheur LCD tient constamment l’utilisateur au courant pendant tout le cycle de lavage, en lui indiquant la situation et le temps résiduel.
Le processus de lavage est soumis à un contrôle permanent. De ce fait, les erreurs de fonctionnement sont exclues.
Vous resterez longtemps satisfait de votre produit de qualité Bauknecht !

Description tableau de commande

Le bouton **"Info"**
Fournit des informations utiles concernant :

- comment utiliser l'appareil
- conseils & recommandations
- diagnostic rapide
- conseils d'entretien
- informations SAV

On peut accéder au menu "info" à tout moment, en appuyant sur (i). Lorsque le voyant vert est allumé, le bouton est activé. Appuyer sur (i) pour quitter.

Le bouton **"Retour en Arrière"** vous ramène à la sélection précédente

Bouton **"Départ":** appuyez sur ce bouton pour démarrer un cycle.

Vous fournit le retour d'informations immédiat sur vos sélections.

Barre titre

Paramétrage de l'écran

Barre d'aide

Boutons de sélection

Boutons de sélection
Appuyez sur ces boutons pour sélectionner des programmes, des options ou pour accéder aux information qui apparaissent sur l'écran. Le bouton s'allume lorsqu'on sélectionne un cycle spécial ou une option (Ex : Départ différé)

Informations utiles pour vous guider dans votre sélection.

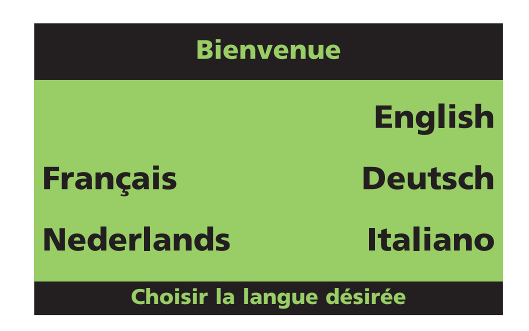
Bouton **"MARCHE/ARRET"**
Assure la mise en marche ou l'arrêt de la machine.



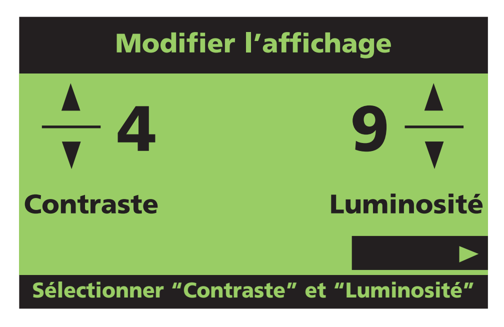


Mise en service / Première utilisation

Cet écran n'apparaîtra que lorsque vous utilisez la machine pour la première fois.
Pour modifier les réglages : appuyer sur le bouton .



1. Sélectionnez la langue désirée.
2. Confirmez.



Il se peut que vous deviez adapter le contraste et la luminosité en fonction des caractéristiques de l'endroit où vous vous trouvez. Augmentez ou diminuez la luminosité de l'affichage utilisant les flèches.

Important!

Avant la première utilisation
ôtez
les protections de transport

Appuyer ► pour confirmer les réglages

Un message apparaissant sur l'écran vous invitera à ôter la protection de transport. Vérifiez, et sélectionnez ► pour poursuivre.

La machine est alors prête. Sélectionnez un cycle.

Comment sélectionner un cycle de lavage

Sélectionnez le **cycle principal** ou le **cycle spécial** correspondant au mieux à votre type de charge.

Cycles principaux

Choisir 1 cycle

Coton	**Délicats**
Couleurs	**Laine**
Synthétiques	**Cycles spéciaux**

Autres choix: appuyer "Cycles spéciaux"

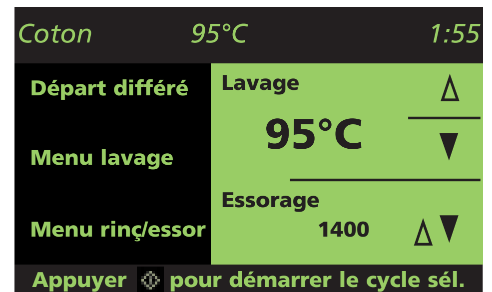
Cycles spéciaux

Choisir 1 cycle spécial

Chrono	**Essorage court**
Lavage main	**Essorage long**
Rinçage/Essor	**Cycles princip.**

Autres choix: appuyer "Cycles princip."

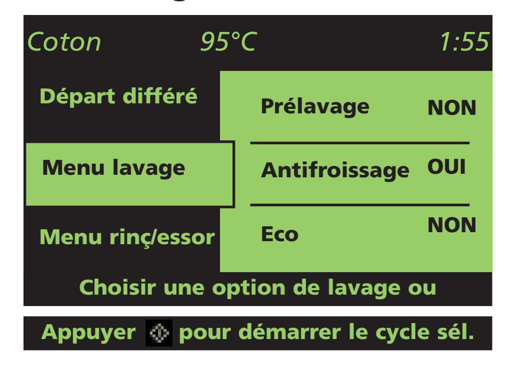
Example: ***Coton***



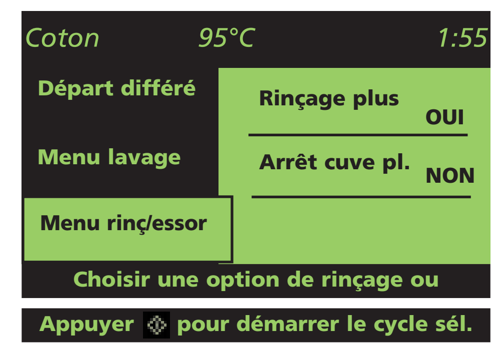
Le cycle, sa durée, la température de lavage et la vitesse d'essorage seront automatiquement affichés. Vous pouvez sélectionner la température de lavage ainsi que la vitesse d'essorage en fonction de vos propres besoins.
Les derniers réglages programmés seront mémorisés et seront automatiquement réaffichés lorsque vous allumerez de nouveau la machine.

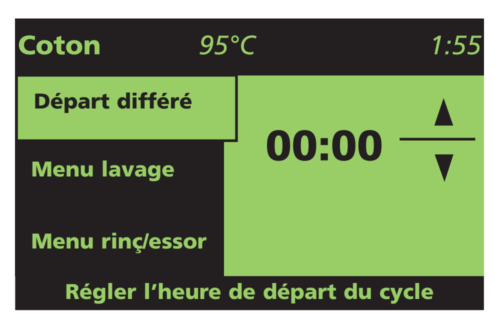
Pour modifier votre cycle : appuyez sur .
Vous pouvez appuyer sur pour commencer le lavage ou choisir différentes options du **menu de lavage** ou de **rinçage.**

Menu lavage

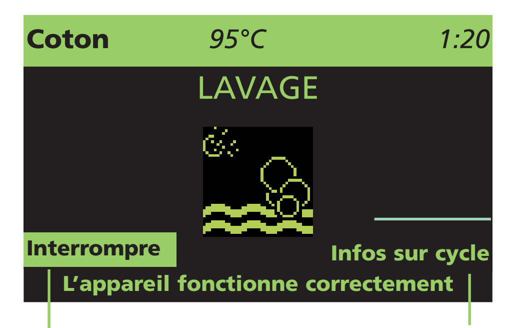


Menu rinçage/essorage





Départ différé
Vous pouvez différer le départ d'un cycle jusqu'à 24 heures.
Une fois que le nombre d'heures aura été programmé, la machine affichera le compte à rebours jusqu'au moment du départ.



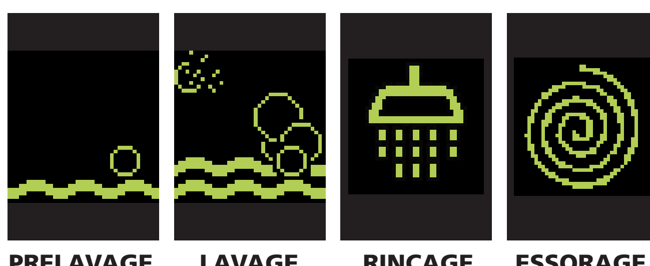
Si les sélections programmées correspondent bien à votre choix, appuyer sur pour lancer le cycle.

L'écran fera apparaître la progression du programme de lavage ainsi que le temps résiduel.

Vous pouvez sélectionner "Info cycle" afin de visualiser le programme en cours et les options choisies.

On peut interrompre le cycle afin de le supprimer ou de le modifier.

Indicateurs de progression du programme



PRELAVAGE LAVAGE RINÇAGE ESSORAGE





Le “bouton Info”

Le bouton (i) est un dispositif unique qui fournit une information complète sur votre lave-vaisselle ainsi que des conseils permettant d'obtenir les meilleurs résultats de lavage en tous temps et en toutes circonstances.

Comment naviguer:

Utilisation et entretien

- **Les meilleurs résultats**
- **Taches**
- **Aide et réglages**

Les meilleurs résultats

- **Règles d’or**
- **Entretien**

Taches

Comment laver 16 tâches très difficiles

Aide et réglages

- **Langue et affichage**
- **Guide Diagnostic rapide**
- **Service Après-Vente**

Technologie Dynamic Sense

DYNAMIC SENSE

Le “Dynamic Sense” garantit un lavage parfait avec des consommations minimales pour tout type de charge et de linge.

Intelligence

Il vous suffit de sélectionner votre programme de lavage.
Le “Dynamic Sense” reconnaît la quantité et le type de linge pendant les premières minutes du lavage.

Précision

Le “Dynamic Sense” consomme la quantité d’eau et d’électricité juste nécessaire, en fonction de la charge de linge, et en un temps minimum.
Pendant le cycle, le temps de lavage est affiché en permanence.
Le “Dynamic Sense” vous permet d’économiser jusqu’à 50% de temps et 30% d’eau pour les petites charges de linge.

Performance

Le “Dynamic Sense” garantit des résultats de lavage parfait, de classe A, quelle que soit la quantité de linge.







Cycles principaux

Choisir 1 cycle	
Coton	Délicats
Couleurs	Laine
Synthétiques	Cycles spéciaux
Autres choix: appuyer “Cycles spéciaux”	

Coton
Draps, nappes, sous-vêtements, serviettes, chemises, etc., en coton et lin, légèrement ou moyennement sales. Pour le linge très sale, vous pouvez sélectionner l’option “Prélavage”.

Couleurs
Draps, nappes, sous-vêtements, serviettes, chemises, etc. en coton et lin, légèrement ou moyennement sales.

Synthétiques
Chemises, corsages, blouses etc. très sales en polyester (Diolen, Trévira), polyamide (Perlon, Nylon) ou en fibres mélangées coton, légèrement ou moyennement sales.

Délicats
Rideaux et tissus délicats (robes, jupes, chemises, chemisiers, etc.)

Laine
Programme spécial pour laver la laine entre 20 et 40°C, suivi d’un cycle d’essorage de 1000 tr/min maximum. Lainages déclarés lavables en machine, portant le label pure laine vierge.

Cycles spéciaux

Choisir 1 cycle spécial	
Chrono	Essorage court
Lavage main	Essorage long
Rinçage/Essor	Cycles princip.
Autres choix: appuyer “Cycles princip.”	

Chrono
Programme de lavage ultra-rapide: lave tous les types de tissus à temperature variable (de 20°C à 60°C) dans un temps record.
Idéal pour les charges quotidiennes (3 kg) de linge peu sale.

Lavage à la main
Programme de lavage ultra-délicat à basse température (20/30°C) suivi d’un essorage court (maximum 400 tr/min). Idéal pour les vêtements en lin, soie, laine et viscose portant le label “lavable à la main”.

Rinçage/Essorage

Essorage court

Essorage long

Programmes

Données sur la consommation d’énergie et d’eau

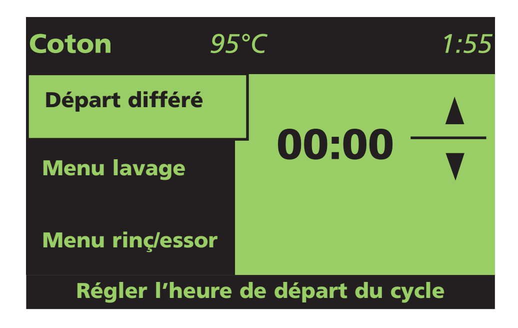
Programme	Température (°C)	Charge max. (kg)	Eau (l)	Énergie (kWh)	Durée du Programme approx. (heure:minutes)
Coton	95	5,0	44	1,60	1 : 55
Couleurs	60	5,0	39	0,95	2 : 00
Couleurs	40	5,0	39	0,55	2 : 00
Synthétiques	60	2,5	55	0,70	1 : 30
Synthétiques	40	2,5	50	0,50	1 : 15
Chrono	30	3,0	35	0,40	0 : 30
Délicat	30	1,5	50	0,50	0 : 45
Laine	40	1,0	50	0,50	0 : 40
Lavage Main	30	1,0	35	0,40	0 : 35

Les données relatives à la consommation d’eau et d’énergie ont été mesurées dans les conditions normales prévues par la norme CEI 60 456. La consommation électrique de l’étiquette énergétique se réfère au programme “Coton couleurs 60° C”.
Ces valeurs peuvent toutefois varier en fonction de la pression de l’eau, de la température de l’eau, de la charge et du type de linge.



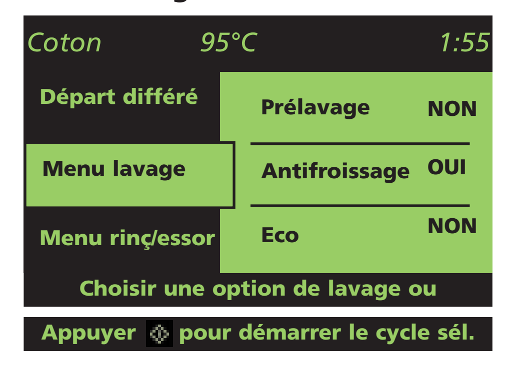


Options



Départ différé (max. 24 h).
Permet de différer le départ de la machine, par exemple pendant la nuit et de bénéficier de tarifs de nuit réduits pour la consommation électrique.

Menu lavage

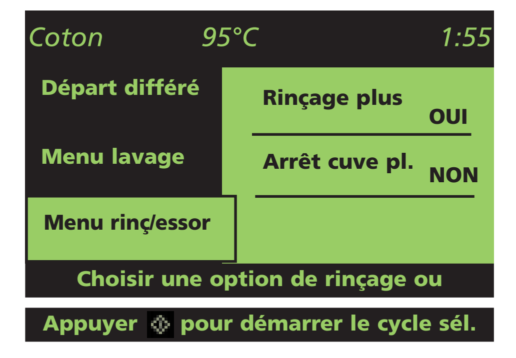


Prélavage
Recommandé pour le lavage du linge particulièrement sale.

Antifroissage
Cette option peut être sélectionnée avec les programmes "Coton" et "Synthétiques", afin de faciliter le repassage du linge. Les vêtements sont essorés plus délicatement pour éviter la formation de plis et ainsi permettre un repassage plus facile et plus rapide.

Eco
La durée de lavage est allongée et la température de l'eau réduite.
Cette option permet d'importantes économies d'énergie, tout en donnant des résultats de lavage excellents.

Menu rinçage/essorage

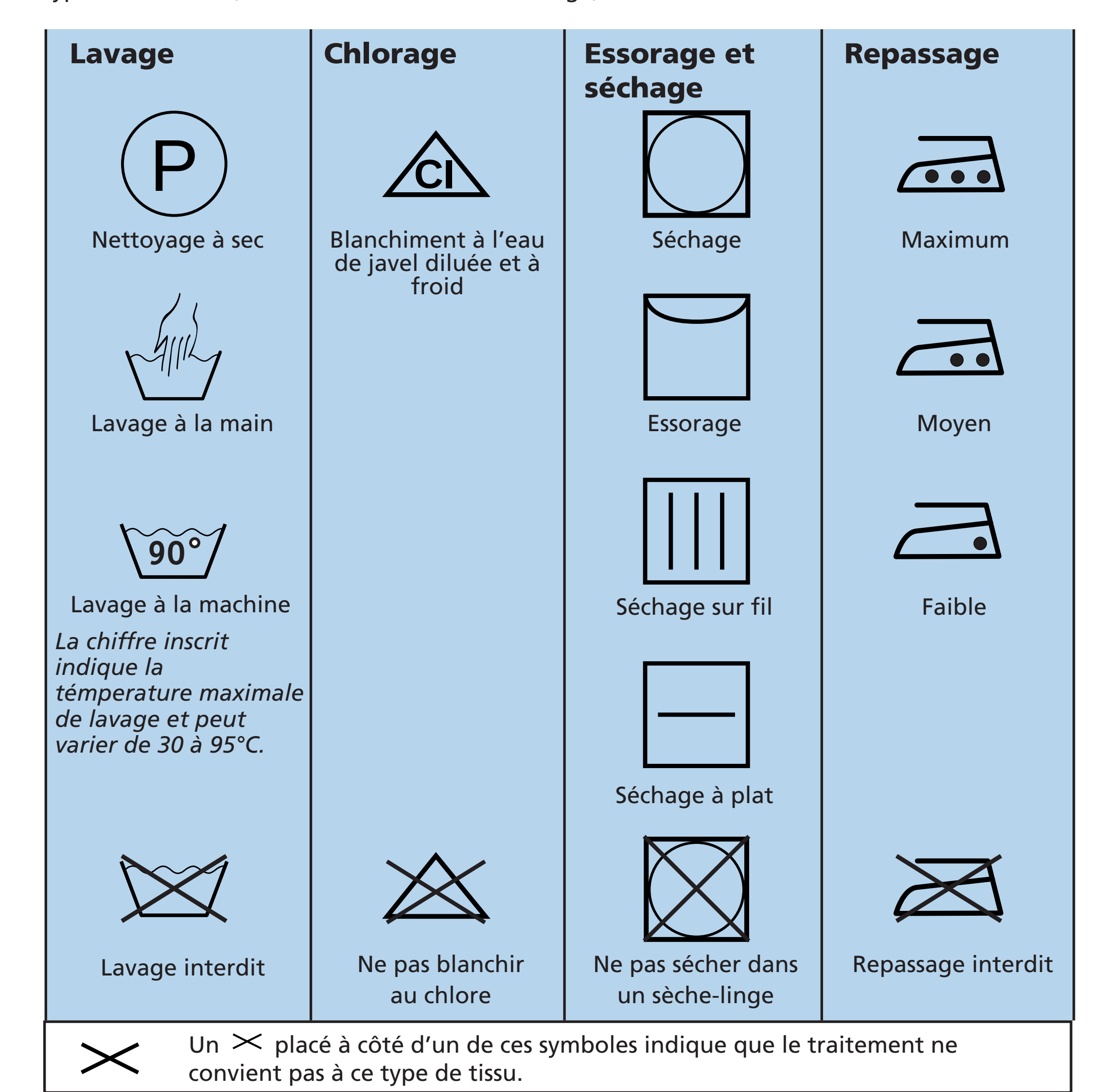


Rinçage plus
La quantité d'eau est augmentée pour assurer un rinçage plus fort du linge.
Cette option est conseillée si l'eau est extrêmement douce, pour le linge des bébés et les personnes souffrant d'allergies.

Arrêt cuve pleine
Le linge n'est pas essoré et reste dans la dernière eau de rinçage en évitant les faux plis.
Particulièrement conseillé pour les programmes "Synthétiques" ou "Linge délicat", lorsque le linge ne doit pas être essoré immédiatement à la fin du programme.

Lire les étiquettes sur les vêtements

Afin de faciliter le choix de la méthode d'entretien la mieux appropriée à la composition fibreuse et au type de vêtement, des étiquettes et des symboles ont été créés. Ils indiquent, pour chaque produit, les prescriptions à suivre en matière de lavage, de séchage, de blanchissage, de nettoyage à sec, de repassage et autres traitements.







Préparation du linge

Pour obtenir des résultats de lavage satisfaisants, il faut utiliser correctement la machine à laver, choisir le bon détergent, le bon programme de lavage ... et une certaine attention de votre part.

Avant chaque lavage....

Veillez à vider les poches de tous les vêtements.

Triez le linge suivant le type de textile et la couleur.

Il est généralement conseillé de laver les vêtements foncés ou très vifs séparément, du moins lors du premier lavage. Ne les lavez en aucun cas avec du blanc.

Si un tissu contient un mélange de fibres, sélectionnez le programme de lavage pour le linge délicat. Et s'il n'y a pas d'étiquette d'entretien? Dans ce cas, puisque l'expérience ne suffit pas toujours...traitez-le délicatement!

Une charge idéale se compose de pièces de même type de tissu et de même degré de salissure, mais de dimensions différentes.

Pour les textiles trés délicats, il est conseillé de réduire la vitesse d'essorage.

Attachez les rubans et les ceintures ou, encore mieux, placez-les dans un sac à linge ou une taie d'oreiller avec d'autres petits articles (mouchoirs, etc.).

Raccommodez toutes les pièces déchirées qui risqueraient de s'effilocher ou se déchirer davantage et recousez les boutons décousus.
Ne lavez en aucun cas en machine des pièces avec des bijoux collés ou des paillettes.

Pour le linge très sale qui nécessite davantage de détergent, sélectionnez une option à rinçage intensif.

Retirez le linge du tambour aussi rapidement que possible: les tissus mouillés commenceront à sentir si vous les laissez à l'intérieur.

Poids des articles sélectionnés

Article	Poids approx. en grammes	Article	Poids approx. en grammes
Sortie de bain	1200	Slip	50
Serviette de bain	800	Pyjama	450
Essuie-mains en éponge	150-200	Mouchoir	20
Overall	400-600	Drap	1300
Blouse	100	Taie d'oreiller	180
Chemisier	160	Nappe	500-900
Chemise	20	Serviette de table	400
T-shirt d'homme	100	Torchon	100

Les poids sont indiqués pour des pièces en coton ou lin, à sec.

Détergents et produits additifs

Choisissez le détergent que vous jugez le plus efficace (les détergents modernes sont tous conçus pour donner de bons résultats de lavage, tout en préservant les couleurs et les tissus). Le plus important est que le détergent soit conçu pour les “machines à laver”.

Choix d’un détergent

Le type de détergent dépend:

- Du type de tissu (coton, synthétiques, linge délicat, laine - pour la laine, utilisez uniquement un détergent spécifique prévu à cet effet)
- De la couleur;
- De la température de lavage;
- Du type et du degré de salissure.

Remarque:
Les traces blanches sur les tissus noirs proviennent des composants insolubles des détergents modernes sans phosphate.
Si ce cas se présente, secouez le linge et/ou brossez-le ou utilisez un détergent liquide.

Dosage du détergent

Respectez les doses recommandées spécifiées sur les paquets de détergent en fonction du degré et du type de salissure de la charge;

- charge complète: suivez les recommandations du fabricant;
- demi-charge: 3/4 des doses prescrites;
- charge minimale (environ 1 kg): la moitié des doses prescrites;
- de la dureté de l’eau (renseignez-vous auprès de votre Compagnie de distribution d’eau): l’eau douce nécessite moins de détergent que l’eau dure.

En règle générale, il faut augmenter la quantité de détergent lorsque l’eau domestique contient une concentration élevée de calcaire (eau dure) ou pour des grosses charges de linge très sale. Dans les cas contraires, utilisez moins de détergent.

Remarque:
Toute dose excessive provoquera une formation extrême de mousse et diminuera l’efficacité du lavage. En cas de formation extrême de mousse, la machine à laver n’essorera plus. Si la dose n’est pas suffisante, le linge deviendra gris. En outre, la résistance et le tambour s’entartreront.

Produits additifs

De nombreux détergents actuellement en vente sur le marché contiennent déjà des produits additifs, pour rendre le blanc plus blanc et venir à bout des taches les plus tenaces. Dans certains cas, le détergent normal ne suffit toutefois pas et exige l’ajout de:

Perborate: agit à 60°C sur les taches d’origine végétale tout en préservant les couleurs et les synthétiques.
Eau de Javel convenant pour le coton: produit plus agressif que le perborate, bien qu’il existe maintenant des eaux de Javel délicates, même pour les vêtements couleur.
Agents de blanchiment: pour la soie et la laine jaunies, à utiliser scrupuleusement en quantités limitées.
N’utilisez jamais de l’eau de Javel, du perborate et des produits de blanchiment ensemble.
Assouplissant: un bon assouplissant ajouté au dernier cycle de rinçage lisse les fibres du tissu, rendant leur repassage plus facile, et donne un bonne odeur de fraîcheur au linge.





Séchage parfait

Dès que le programme de lavage est terminé, il faut faire sécher le linge. Pour obtenir de bons résultats, observez les règles simples suivantes:

Le soleil ayant tendance à faire pâlir les couleurs, pendez le blanc en plein soleil (si vous désirez un effet de blanchiment) et les couleurs à l'ombre.

Si vous pendez le linge dans la maison, évitez de placer le linge délicat à proximité de sources de chaleur.

Si la corde à linge ou le séchoir parapluie est rouillé, placez un chiffon entre la corde et le linge.

Pour éviter les taches, séparez les pièces avec des couleurs risquant de couler.

Déployez les pièces lorsque vous les faites sécher, afin de faciliter le repassage.

Ne placez pas les pinces à linge sur des parties visibles, car elles peuvent laisser des traces.

Pendez les pantalons et les jupes plissées par la taille, mais pour les pulls en laine, faites-les sécher à plat sur une serviette, car ils ont tendance à se déformer.

Une fois que le linge est sec, repliez-le soigneusement et mettez-le de côté pour le repassage.

Repassage parfait

Premièrement, le fer à repasser à sec ou à vapeur?
Bien que les fers à repasser à sec soient généralement meilleurs en termes de résultat final, les fers à repasser à vapeur sont sans aucun doute plus faciles à utiliser, puisqu'il n'y a pas besoin d'humidifier le tissu, ce qui représente un gain de temps.
Le repassage sera considérablement facilité si vous utilisez une planche à repasser complète équipée d'une jeannette. Une planche à repasser solide, bien rembourrée et placée de manière à laisser un grand espace tout autour, est nettement préférable à une table de cuisine.
Enfin, vous aurez besoin d'un pulvérisateur d'eau, de deux chiffons d'épaisseurs différentes, d'amidon en spray et de cintres.

Pour repasser correctement, passez d'abord le fer à repasser sur le linge (sans appuyer trop fort), afin de lui donner sa forme, lissez ensuite avec un mouvement "d'arrière vers l'avant". En règle générale, commencez par les coutures, faites ensuite les remplis ou les plis, puis les manches et le col, en laissant les parties plates pour la fin.

Les étiquettes d'entretien

Fournissent également des instructions claires pour le repassage.
Veillez toujours à les lire et, s'il n'y en a pas, observez les règles suivantes:
Coton et lin: repassez à la vapeur avec un fer chaud.
Laine: utilisez la vapeur ou placez un chiffon humide entre le vêtement et le fer à sec.
Soie: repassez à la vapeur et à l'envers avec un fer pas trop chaud ou placez un morceau de papier de soie entre le linge et le fer.
Synthétiques: s'ils doivent être repassés, repassez-les à sec et à l'envers, sur une puissance pas trop élevée.
Velours: repassez toujours à l'envers.

Comment repasser la plupart des pièces

Chemises: commencez par le col, ensuite les manches, les poignets et l'empiècement (en plaçant les épaules vers le bout de la planche). Veillez à ne pas coincer la pointe du fer dans les boutonnières. Boutonnez la chemise et repassez à nouveau l'avant, ensuite pliez et donnez un dernier coup de fer.
Suivez la même procédure pour les chemisiers, mais pendez-les sur des cintres plutôt que de les plier.
Jupes plissées: aplatissez les plis et repassez-les à l'envers, en faisant tourner la jupe autour du bout de la planche.
Pantalons: rassemblez les remplis ou plis; à l'aide d'un chiffon, repassez une jambe à la fois. Placez les jambes l'une sur l'autre et repassez l'extérieur de chaque jambe, en exerçant une forte pression.
Blousons: commencez par les manches, ensuite le dos, l'avant et enfin le col. Utilisez un chiffon humide.
Draps et rideaux: il sera plus facile de les repasser si vous les pliez soigneusement au préalable, au moins une fois, pour réduire la largeur.



Mode d'emploi

Avant d'utiliser la machine à laver

1. Retrait de l'emballage et vérification

- Après avoir déballé la machine à laver, vérifiez qu'elle n'a pas été endommagée pendant le transport. En cas de doute, n'utilisez pas la machine à laver. Contactez le Service Après-Vente ou votre Revendeur local.
- Assurez-vous que les accessoires et pièces fournies sont au complet.
- Les matériaux d'emballage (sacs en plastique, éléments en polystyrène, etc.) doivent être tenus hors de portée des enfants car ils constituent une source de danger.

2. Retrait du bridage de transport

- L'appareil est équipé d'un bridage de transport, afin d'éviter tout endommagement éventuel de l'appareil en cours de transport. Il faut obligatoirement retirer le bridage de transport avant d'utiliser la machine (voir le chapitre "Installation/Retrait du bridage de transport").

3. Installation de la machine à laver

- Retirez le film de protection du bandeau de commandes.
- Ne déplacez jamais l'appareil en le tenant par le plan de travail.
- Placez l'appareil sur un sol plat et stable, si possible dans un coin de la pièce.
- Assurez-vous que les quatre pieds reposent correctement sur le sol et que la machine est bien horizontale et stable (utilisez un niveau - voir le chapitre Installation/Réglage des pieds).

4. Arrivée d'eau

- Raccordez le tuyau d'arrivée d'eau conformément aux prescriptions des Compagnies locales de distribution d'eau (voir le chapitre "Installation/ Raccordement du tuyau d'arrivée d'eau").

• Arrivée d'eau :	Eau froide uniquement
• Robinet :	Raccord à vis pour tuyau 3/4
• Pression de l'eau (pression du débit) :	100-1000 kPa (1-10 bar).

5. Tuyau de vidange de l'eau

- Connectez le tuyau de vidange au siphon ou accrochez-le au rebord d'un évier avec la crosse de vidange (voir le chapitre "Installation/ Raccordement du tuyau de vidange").
- Si la machine est connectée à un système de vidange intégré, assurez-vous que ce dernier est équipé d'un évent pour empêcher le remplissage et la vidange d'eau simultanés (effet de siphon).

6. Raccordements électriques

- Les raccordements électriques doivent être réalisés par un technicien qualifié, en conformité avec les instructions du fabricant et les normes locales en vigueur.
- Les données techniques (tension, puissance et fusible) figurent sur la plaque signalétique située à l'intérieur du hublot.
- L'appareil doit être branché au réseau uniquement au moyen d'une prise de terre, conformément aux réglementations en vigueur. La mise à la terre de l'appareil est obligatoire aux termes de la loi. Le fabricant décline toute responsabilité en cas de dommages corporels ou matériels, résultant directement ou indirectement du non-respect des instructions ci-dessus.
- N'utilisez ni rallonge, ni adaptateur multiple.
- Débranchez la machine à laver avant de procéder à son entretien.
- L'accès à la prise secteur ou la déconnexion du secteur grâce à un interrupteur bipolaire doivent être possibles à tout moment après l'installation.
- N'utilisez en aucun cas la machine à laver si elle a été endommagée pendant le transport. Informez le Service Après-Vente.
- Le câble d'alimentation ne doit être remplacé que par le Service Après-Vente.
- La machine à laver ne doit être utilisée qu'aux fins domestiques prévues.

Encombrement minimum :

Largeur :	600 mm
Hauteur :	825 mm
Profondeur :	600 mm





Accessoires/Pièces fournies

Sont fixés à l'arrière de l'appareil :

Le tuyau d'arrivée d'eau

Un sac en plastique comprenant :

Le manuel d'utilisation

Le guide d'utilisation rapide avec un résumé des cycles de lavage (Informations et conseils pour un usage quotidien)

Quatre bouchons en plastique

Filtre pour tuyau d'arrivée d'eau (s'il n'est pas déjà monté)

Clé

Installation

Retrait du bridage de transport

1. Dévissez les quatre vis à l'aide de la clé fournie.
2. Retirez les vis à la main.
3. Saisissez les vis et extrayez-les en les faisant passer à travers le grand orifice.
4. Obturez les orifices avec les bouchons en plastique fournis ; Insérez les bouchons dans le gros orifice en suivant le sens indiqué par la flèche et faites-les glisser dans la petite rainure, jusqu'à la butée.
5. Conservez le bridage de transport.

Prenez toutes les précautions nécessaires avant de transporter la machine à laver :

1. Soulevez les bouchons en faisant levier au moyen d'un tournevis, faites-les glisser dans le sens opposé à la flèche et retirez-les.
2. Replacez le bridage de transport en procédant dans le sens contraire.

Réglage des pieds

Les petites inégalités du sol peuvent être compensées en vissant ou en dévissant les quatre pieds de l'appareil (évitez d'utiliser des morceaux de bois, de carton ou matériaux semblables) ;

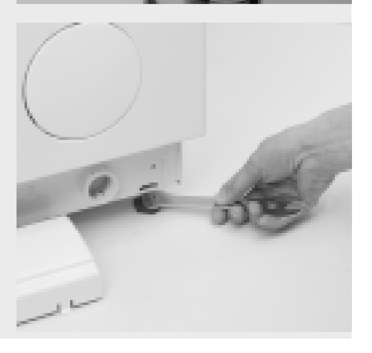
1. Desserrez le contre-écrou à l'aide de la clé fournie.
2. Réglez la hauteur du pied à la main.
3. Serrez le contre-écrou en le tournant dans le sens contraire des aiguilles d'une montre, face à la machine.

Si la machine est placée sur un plancher en poutres de bois, installez-la sur un panneau de contre-plaqué de 60x60 cm de dimension et de 3 cm d'épaisseur. Vissez fermement le panneau de contre-plaqué au sol.













Plan de travail pour les modèles encastrés

L'appareil **doit être** encastré sous un plan de travail continu. L'appareil **doit être** encastré en utilisant le panneau de protection intermédiaire de la série de base UBS. Vous pouvez obtenir cet accessoire auprès de magasins spécialisés ou du Service Après-Vente.

1. Débranchez l'appareil.
2. Dévissez les vis fixant le plan de travail à l'arrière de l'appareil.
3. Faites glisser le plan de travail vers l'arrière jusqu'à la butée et dégagez-le Montez le panneau intermédiaire en suivant les instructions fournies.
4. Replacez les vis de fixation et serrez-les.
5. Branchez l'appareil à la prise de courant.

Raccordement du tuyau d'arrivée d'eau

Pour les machines avec un tuyau d'arrivée d'eau droit :

1. Insérez le filtre (déjà monté à l'extrémité du tuyau ou fourni avec les accessoires) dans le couplage fileté du robinet.
2. Vissez soigneusement le tuyau d'arrivée sur le robinet, à la main.
3. Vérifiez que le tuyau ne forme pas de nœuds.
4. Ouvrez le robinet à fond et vérifiez que les raccordements à l'appareil et au robinet sont bien étanches.

Si le tuyau n'est pas suffisamment long, remplacez-le par un tuyau de longueur suffisante, résistant à la pression (minimum 1000 kPa - en conformité avec EN 50084).

Vérifiez régulièrement que le tuyau d'arrivée d'eau ne présente ni signes de fragilisation, ni fissures. Le cas échéant, remplacez-le.

La machine à laver peut être branchée sans clapet anti-retour.

Pour les machines avec sécurité hydraulique :

1. Vissez le raccord fileté et le filtre sur le robinet.
2. Ouvrez le robinet à fond et vérifiez que le raccordement au robinet est étanche.

Si le tuyau flexible n'est pas suffisamment long, remplacez-le par un tuyau avec sécurité hydraulique de 3 m de long (disponible auprès du Service Après-Vente ou de votre revendeur). Ce remplacement ne peut être effectué que par un électricien qualifié.

L'appareil **ne doit en aucun cas** être connecté au mitigeur d'un chauffe-eau non pressurisé.

Selon le design de l'appareil, le tuyau d'arrivée d'eau et le boîtier du raccordement au robinet contiennent des composants électriques.

Le tuyau flexible ne doit pas être coupé et le boîtier ne doit pas être immergé dans l'eau

Si le tuyau flexible est endommagé, débranchez immédiatement l'appareil.

Raccordement du tuyau de vidange

1. Connectez le tuyau de vidange au siphon ou accrochez-le au rebord d'un évier avec la crosse de vidange.
2. Vérifiez que le tuyau ne forme pas de nœuds.
3. Fixez le tuyau pour qu'il ne tombe pas quand l'appareil fonctionne.

Les petits lavabos ne conviennent pas.
Pour effectuer une extension, utilisez un tuyau du même type. Fixez les raccordements à l'aide de clips.

Longueur maximale du tuyau de vidange : 2,50 m

Hauteur maximale du tuyau de vidange : 1,25 m

En fonction du modèle, le tuyau de vidange peut être :

A. installé dans la partie haute de la machine à laver. Si tel est le cas, il n'est pas nécessaire de le fixer à l'aide des deux clips.

B. Installé dans la partie basse de la machine à laver.

Remarque importante :
Si tel est le cas, maintenez la fixation droite du tuyau, car cela pourrait provoquer un débordement lorsque l'appareil est en marche.

Précautions et recommandations générales

1. Emballage

- L'emballage se compose de matériaux entièrement recyclables et porte le ♲ symbole du recyclage. Pour la mise au rebut, conformez-vous aux réglementations locales en vigueur.

2. Mise au rebut de l'emballage et des anciens appareils

- La machine à laver est fabriquée à partir de matériaux recyclables. Pour la mise au rebut, il convient de respecter les réglementations locales en vigueur.
- Avant de vous débarrasser de votre appareil, veillez à enlever tout résidu de détergent et rendez-le inutilisable en sectionnant le câble d'alimentation.

3. Recommandations générales

- Ne laissez jamais l'appareil inutilement branché.
- Fermez le robinet.
- Avant de procéder au nettoyage ou à l'entretien, veillez à débrancher l'appareil.
- Nettoyez la carrosserie de l'appareil à l'aide d'un chiffon humide. N'utilisez pas de poudre à récurer.
- N'ouvrez pas le hublot brusquement et ne montez pas dessus.
- Veillez à ce que les enfants ne jouent pas avec l'appareil ou dans l'appareil (voir également le chapitre "Sécurité enfants" à la page suivante).
- Si nécessaire, le câble d'alimentation doit être remplacé par un câble d'alimentation d'origine, disponible auprès du Service Après-Vente. Le câble d'alimentation ne doit être remplacé que par un technicien qualifié.

4. Déclaration de conformité CE

Cet appareil est conforme aux Directives CE :

- Directive 73/23/CEE relative à la basse tension.
- Directive 89/336/CEE relative à la compatibilité électromagnétique.
- Directive 93/68/CEE relative aux marques CE.





Bauknecht

Description de la machine à laver

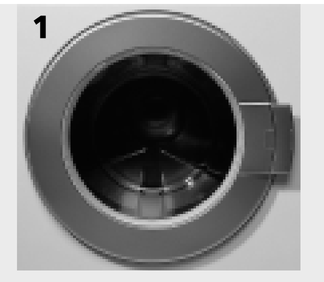
1. Plan de travail
2. Bandeau de commandes
3. Bac à produits
4. Étiquette Service Après-Vente (à l'intérieur du hublot)
5. Hublot
6. Sécurité enfants (à l'intérieur du hublot)
7. Filtre (derrière le portillon)
8. Vidange de l'eau résiduelle (derrière la plinthe, si présente)
9. Plinthe
10. Pieds réglables.

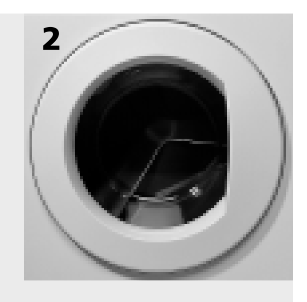


Hublot

1 Tirez la poignée pour ouvrir le hublot à double vitrage. Pour fermer le hublot, poussez-le doucement jusqu'à ce que vous entendiez un déclic.

2 Pour ouvrir le hublot à simple vitrage, tenez la poignée du hublot, poussez sur la poignée intérieure et tirez. Fermez le hublot sans forcer. Il est verrouillé lorsque vous entendez un déclic.





Sécurité enfants

Afin d'éviter que l'appareil ne soit utilisé à mauvais escient, tournez la vis en plastique située à l'intérieur du hublot. Pour ce faire, utilisez le coin arrondi et plat de l'accessoire coloré du bac à produits ou une pièce de monnaie :

- Fente verticale : signifie que la fermeture du hublot est impossible.
- Fente horizontale : signifie que la fermeture du hublot est à nouveau possible.



Avant d’effectuer le premier cycle de lavage

Afin d’évacuer l’eau qui a stagné dans la machine suite aux tests effectués par le fabricant, nous vous recommandons de lancer un cycle de lavage court sans charger le tambour.

1. Ouvrez le robinet.
2. Fermez le hublot.
3. Versez un peu de détergent (30 ml environ) dans le compartiment .
4. Choisissez un cycle court et lancez-le (voir le “Guide d’utilisation rapide”).

Préparation du linge

1. Triez le linge suivant...

- **Le type de tissu / le symbole de l’étiquette d’entretien**
  Coton, tissus mixtes, synthétiques, laine, linge délicat.
- **Les couleurs**
  Séparez le linge de couleur du linge blanc. Lavez séparément le linge de couleur neuf.
- **Le poids**
  Remplissez le tambour en alternant les grandes et les petites pièces afin d’améliorer l’efficacité du lavage et de l’essorage.
- **Linge délicat**
  Lavez les petits textiles (les bas en nylon, les ceintures, par exemple) et le linge avec agrafes (les soutiens-gorge, par exemple) dans un sac à linge ou dans une taie d’oreiller avec fermeture à glissière. Retirez tous les crochets de rideaux ou placez les rideaux avec leurs crochets dans un sac à linge.

2. Videz les poches

Les pièces de monnaie, épingles de sûreté, etc. risquent d’endommager le linge, le tambour et la cuve.

3. Fermetures

Fermez les fermetures à glissière, les boutons et les agrafes ; Attachez les ceintures et les rubans.

Traitement des taches

- En règle générale, les taches de sang, de lait, d’oeuf et autres sont éliminées lors de la phase enzymatique automatique du programme.
- Pour les taches de vin rouge, de café, de thé, d’herbe, de fruits, etc., ajoutez un détachant dans le compartiment du bac à produits.
- Traitez les taches au moyen d’un détachant aussi rapidement que possible.

Teinture

- Utilisez exclusivement des teintures recommandées pour les machines à laver.
- Respectez les instructions du fabricant.
- Les composants en plastique et en caoutchouc à l’intérieur de l’appareil peuvent changer de couleur.

Chargement du linge

1. Ouvrez le hublot.
2. Déployez le linge et introduisez-le dans le tambour, sans le comprimer. Respectez les poids de chargement indiqués dans le Guide d’utilisation rapide.
   Remarque : Le fait de surcharger la machine donnera un résultat moins satisfaisant et froissera les vêtements.
3. Fermez le hublot.





Détergent et produits additifs

Le choix du détergent dépend :

- Du type de tissu (coton, synthétiques, linge délicat, laine).
  Remarque : Pour la laine, utilisez uniquement un détergent spécifique prévu à cet effet.
- de la couleur ;
- de la température de lavage ;
- du type et du degré de salissure.

Remarques :
Les traces blanches sur les tissus noirs proviennent des adoucisseurs d'eau insolubles contenus dans les détergents modernes sans phosphate. Si ce cas se présente, secouez le linge ou brossez-le ou utilisez un détergent liquide.
N'utilisez que du détergent et des produits additifs prévus pour être utilisés dans des machines à laver automatiques.
Si vous utilisez des anticalcaires, des produits de teinture ou de décoloration en phase de prélavage, assurez-vous qu'ils conviennent pour les machines à laver. Les détartrants peuvent contenir des composants susceptibles d'attaquer certaines pièces de votre machine à laver.
N'utilisez pas de solvants (de l'essence térébenthine, par exemple). Ne lavez en aucun cas des tissus traités avec du solvant ou des liquides inflammables dans la machine à laver.

Dosage

Respectez les doses recommandées et spécifiées sur les paquets de détergent. Elles dépendent :

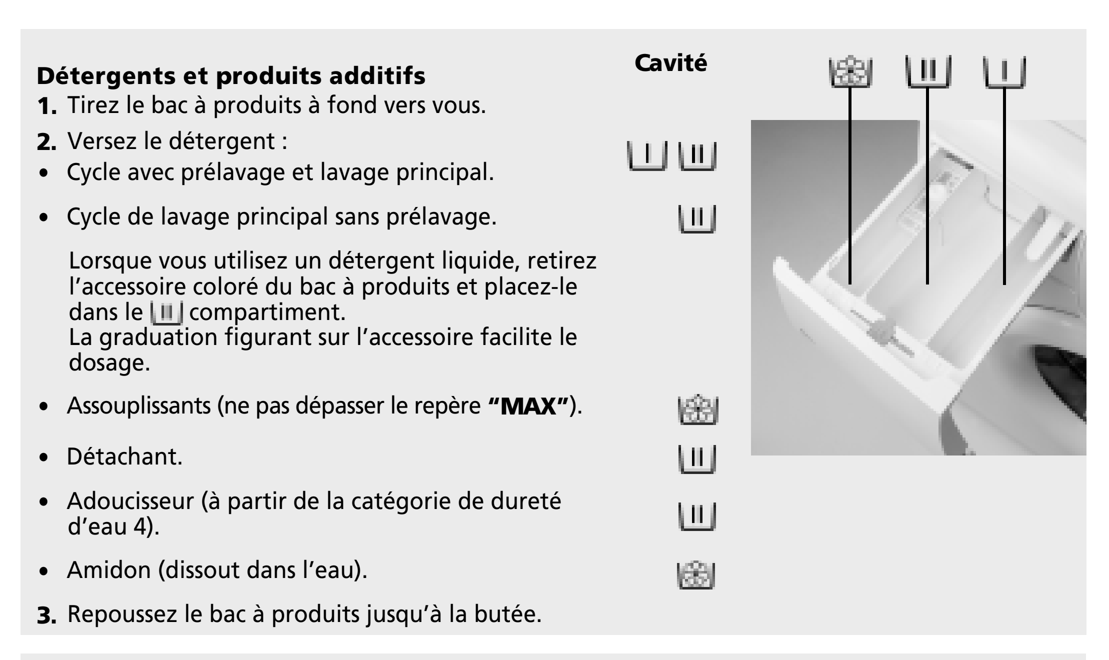
- du type et du degré de salissure.
- de la quantité de linge :
  charge complète : selon les recommandations du fabricant ;
  demi-charge : 3/4 des doses prescrites ;
  Charge minimale (1 kg environ) : la moitié de la dose prescrite ;
- de la dureté de l'eau (renseignez-vous auprès de votre Compagnie de distribution d'eau) : L'eau douce nécessite moins de détergent que l'eau dur.

Remarques :
Toute dose excessive provoquera une formation extrême de mousse et diminuera l'efficacité du lavage. En cas de formation excessive de mousse, le dispositif anti-mousse de l'appareil empêchera l'essorage.
Un dosage insuffisant peut provoquer : du linge gris, des dépôts sur la résistance, le tambour et les tuyaux.

TABLEAU DE DURETÉ DE L'EAU

Dureté de l'eau	CARACTÉRISTIQUES	Dureté allemande °dH	Dureté française °fH	Dureté anglaise °eH
1	douce	0-7	0-12	0-9
2	moyenne	7-14	12-25	9-17
3	dure	14-21	25-37	17-26
4	très dure	plus de 21	plus de 37	plus de 26

Déterminez la dureté de l'eau de votre région en fonction de l'échelle de dureté. Poussez ensuite l'aide-mémoire latéralement, jusqu'à la position désirée.



Détergents et produits additifs — **Cavité**

1. Tirez le bac à produits à fond vers vous.
2. Versez le détergent :

- Cycle avec prélavage et lavage principal. — I II
- Cycle de lavage principal sans prélavage. — II

  Lorsque vous utilisez un détergent liquide, retirez l'accessoire coloré du bac à produits et placez-le dans le II compartiment.
  La graduation figurant sur l'accessoire facilite le dosage.
- Assouplissants (ne pas dépasser le repère **"MAX"**).
- Détachant. — II
- Adoucisseur (à partir de la catégorie de dureté d'eau 4). — II
- Amidon (dissout dans l'eau).

3. Repoussez le bac à produits jusqu'à la butée.

Remarques :

- Conservez le détergent et les produits additifs dans un endroit sec, hors de portée des enfants.
- Vous pouvez utiliser un détergent liquide dans la phase de prélavage pour les programmes offrant cette option.
  Dans ce cas, ne versez que des détergents en poudre dans le compartiment du lavage principal.
- En cas d'utilisation d'assouplissants concentrés, ajoutez de l'eau dans le bac à produits jusqu'au repère **"MAX"**.
- Pour que les détergents en poudre ou les détergents liquides très concentrés se diffusent bien, utilisez la boule de dosage fournie avec le détergent et placez-la dans le tambour.





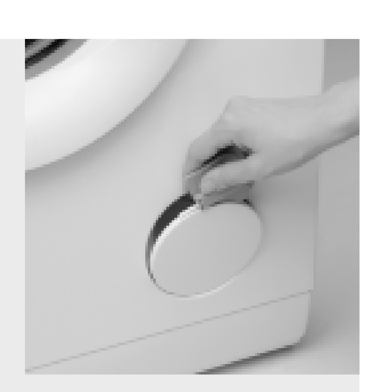
Nettoyage du filtre

1. Éteignez l'appareil et débranchez-le.
2. Ouverture du couvercle du filtre. Ouvrez le couvercle du filtre avec l'accessoire coloré du bac à produits.
3. Disposez un récipient en-dessous de celui-ci.
4. Ouvrez le filtre sans le retirer complètement. Faites tourner très lentement la poignée dans le sens inverse des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que l'eau commence à s'écouler.
5. Attendez que l'eau se soit complètement écoulée.
6. Vous pouvez alors dévisser complètement le filtre et le retirer.
7. Nettoyez le filtre et la cavité du filtre.
8. Vérifiez que la turbine de la pompe tourne librement.
9. Réinsérez le filtre en veillant à ce que la cheville à coulisse soit positionnée vers le haut, et vissez-le dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à la butée (la poignée est horizontale).
10. Versez 1/2 litre d'eau dans le bac à produits, afin de réactiver le système "Économique". Vérifiez que le filtre est installé et fixé correctement.
11. Refermez le couvercle et verrouillez-le.
12. Rebranchez l'appareil.
13. Sélectionnez un cycleet démarrez-le.

Contrôlez et nettoyez régulièrement le filtre, au moins deux à trois fois par an.

En particulier :

- lorsque l'appareil ne vidange ou n'essore plus correctement ;
- Lorsque la pompe est bouchée par des impuretés (boutons, pièces de monnaie, épingles de sûreté, etc.).
  REMARQUE IMPORTANTE : Avant de vider le filtre, attendez que l'eau soit froide.





Vidange de l'eau résiduelle

Avant de vider l'eau résiduelle, mettez l'appareil hors tension et retirez la fiche.

(Procédez comme indiqué au point A ou B en fonction du modèle)

A. Le tuyau servant à évacuer l'eau résiduelle se trouve derrière la plinthe de l'appareil.

1. Retirez la plinthe. Pour ce faire, utilisez le côté plat de l'accessoire en couleur du bac à produits.
2. Prenez le bouchon et tirez-le en même temps que le tuyau. Placez un récipient en dessous. Retirez le bouchon de l'extrémité du tuyau.
3. Vidangez l'eau dans un récipient et attendez qu'elle soit complètement écoulée. Fermez le tuyau servant à évacuer l'eau résiduelle et remettez-le en place.

Avant de démarrer un nouveau cycle :

1. Versez 1 litre d'eau environ dans le bac à produits afin de réactiver le système "Économique".
2. Rebranchez l'appareil.

B. Si la plinthe de votre appareil ne renferme pas de tuyau pour l'évacuation de l'eau résiduelle, ouvrez le couvercle du filtre. Pour ce faire, utilisez l'accessoire coloré du bac à produits. Placez un récipient en dessous du filtre.

1. Ouvrez le filtre sans le retirer complètement. Faites tourner lentement le filtre dans le sens inverse des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que l'eau commence à s'écouler.
2. Attendez que l'eau soit complètement écoulée.
3. Vous pouvez alors dévisser complètement le filtre et le retirer.
4. Inclinez délicatement l'appareil vers l'avant pour permettre à l'eau de s'évacuer.
5. Réinsérez le filtre en veillant à ce que la cheville à coulisse soit positionnée vers le haut, et vissez-le dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à la butée (la poignée est horizontale).
6. Refermez le couvercle et verrouillez-le.

Avant de démarrer un nouveau cycle :

1. Versez 1 litre d'eau environ dans le bac à produits afin de réactiver le système "Économique".
2. Rebranchez l'appareil.











Nettoyage et entretien

Carrosserie et bandeau de commandes

- Pour le nettoyage, utilisez un chiffon doux et humide.
- Vous pouvez utilisez un détergent neutre (non abrasif).
- Essuyez avec un chiffon doux.

Joint du hublot

- Nettoyez de temps en temps avec un chiffon humide.
- Vérifiez régulièrement que des impuretés ne se trouvent pas dans les plis.

Filtre

- Nous vous recommandons de contrôler et de nettoyer régulièrement le filtre, au moins deux à trois fois par an (voir le chapitre “Nettoyage du filtre”).

Bac à produits

1. Appuyez sur le levier de déverrouillage situé dans le compartiment de prélavage et retirez le bac à produits.
2. Retirez les accessoires (siphon du compartiment réservé à l’assouplissant et accessoire coloré pour le détergent liquide).
3. Lavez à l’eau courante.
4. Replacez le syphon et l’accessoire du détergent liquide. Introduisez le bac à produits dans la machine à laver.



Filtre du raccordement d’arrivée d’eau

Contrôlez et nettoyez régulièrement.
Pour les machines à laver équipée d’un tuyau d’arrivée d’eau droit

1. Fermez le robinet et dévissez le tuyau d’arrivée d’eau du robinet.
2. Nettoyez le filtre interne et revissez le tuyau d’arrivée d’eau sur le robinet.
3. Dévissez ensuite le tuyau d’arrivée d’eau à l’arrière de la machine.
4. Enlevez le filtre de la machine au moyen de pinces et nettoyez-le.
5. Replacez le filtre et revissez le tuyau d’arrivée d’eau.
6. Ouvrez le robinet et vérifiez l’étanchéité des raccordements.

Pour les machines à alimentation avec sécurité hydraulique

1. Fermez le robinet et dévissez le tuyau d’alimentation avec sécurité hydraulique du robinet.
2. Nettoyez le filtre intérieur et revissez le tuyau d’arrivée d’eau sur le robinet.
3. Ouvrez le robinet et vérifiez l’étanchéité des raccordements.





Diagnostic rapide
(Valable pour tous les modèles sauf pour les modèles “LCD Intelligent Dialogue WAL....”)

En fonction du modèle, votre machine à laver peut être équipée de différentes fonctions de sécurité automatique. Celles-ci permettent de détecter rapidement les pannes et de faire en sorte que les systèmes de sécurité se déclenchent au moment opportun. Ces pannes sont généralement peu importantes et peuvent être résolues en cinq minutes.

L’appareil ne démarre pas, aucun voyant ne s’allume.
Veuillez vérifier :
- si la fiche d’alimentation est branchée dans la prise de courant ;
- si la prise de courant fonctionne correctement (avec une lampe de table, par exemple) ;

La machine à laver ne démarre pas... (selon le modèle) **et le voyant “Départ/Pause” clignote.**
Veuillez vérifier :
- si le hublot est fermé correctement (sécurité enfants) ;
- si la touche “Départ/Pause” a été enfoncée.

...et le voyant “Départ/Pause” continue à clignoter (pour les modèles avec affichage numérique, un trait apparaît).
Veuillez vérifier :
- si un cycle a été sélectionné.

...et le voyant “Marche/Arrêt” reste allumé.
Veuillez vérifier :
- si le hublot est fermé correctement (sécurité enfants) ;
- si le robinet est ouvert (voir également le chapitre “Problème d’alimentation en eau/dans le tuyau de sécurité”) ;
- si un programme a été sélectionné.

La machine à laver s’arrête en cours de programme (selon le modèle)**.**
Veuillez vérifier :
- si le voyant “Arrêt cuve pleine” clignote, ou si la touche “Arrêt cuve pleine” est enclenchée ; appuyez sur la touche pour que cette fonction spéciale se termine ;
- Un autre programme a été sélectionné et le voyant “Départ/Pause” clignote. Après avoir sélectionné de nouveau le programme, appuyez sur la touche “Départ/Pause” ;
- Le hublot a été ouvert et le voyant “Départ/Pause” clignote. Fermez le hublot et pressez à nouveau la touche “Départ/Pause” ;
- La touche “Marche/Arrêt” a été enfoncée et le voyant est allumé ;
- Le système de sécurité de la machine à laver a été activé (voir le tableau des “Indicateurs de pannes”).

Le détergent et les produits additifs ne sont pas évacués correctement.
Veuillez vérifier :
- si le siphon est bien installé et n’est pas encrassé (voir le chapitre “Nettoyage et entretien”) ;
- si la quantité d’eau est suffisante. Les filtres dans le raccord d’arrivée d’eau peuvent être bouchés (voir le chapitre “Nettoyage et entretien”) ;
- Si vous utilisez du détergent en poudre, retirez l’accessoire en couleur destiné au dosage du détergent liquide du bac à |II| produits.

L’appareil vibre pendant l’essorage.
Veuillez vérifier :
- si la machine à laver est bien horizontale et repose sur ses quatre pieds (voir le chapitre “Installation/Réglage des pieds”) ;
- si le bridage de transport a été retiré. Le bridage de transport doit être retiré avant la mise en service de l’appareil (voir le chapitre “Installation/ Retrait du bridage de transport”).

Le linge n’est pas essoré du tout ou pas assez essoré.
L’appareil est équipé d’un système de détection et de correction de balourd. Si vous lavez des pièces de grandes dimensions (sortie de bain, par exemple), il se peut que le système de correction de balourd réduise automatiquement la vitesse d’essorage ou l’interrompe s’il détecte un balourd trop important au début de l’essorage, et ce afin de préserver l’appareil.
- Si le linge est encore humide à la fin du programme, ajoutez éventuellement d’autres vêtements et redémarrez un cycle d’essorage.
- La formation extrême de mousse peut empêcher l’appareil d’essorer. Respectez les dosages du détergent.

Veuillez vérifier :
- si la vitesse d’essorage “0” a été sélectionnée.





Indicateurs de pannes

Affichage lumineux	Signalisation sonore	Voyants de la vitesse d'essorage	Affichage numérique (si présent)	Description de la panne
"Robinet d'eau"	30 sec	clignotement	"H" et "F"	Défaut dans l'arrivée d'eau
-	30 sec	clignotement	"P" et "F"	Défaut de vidange
-	30 sec	clignotement	de "F4" à "F16"	Défaillance électrique
"Alimentation avec sécurité hydraulique"	30 sec	clignotement	"A" et "F"	Défaut Hydrosécurité

a. Problème d'alimentation en eau

L'eau n'entre que lentement ou pas du tout.

Pour les machines avec affichage des pannes, le voyant indique **"Robinet fermé"** et s'allume, un signal sonore se déclenche et l'indicateur de vitesse d'essorage clignote. Si un affichage digital est installé, "H" et "F" seront visualisés tour à tour.

Pour les machines ne possédant pas cette fonction, l'appareil arrêtera le programme à l'endroit approprié.

Eteignez l'appareil et débranchez-le.

Veuillez vérifier :

- si le robinet est ouvert à fond et si la pression d'arrivée d'eau est suffisante.
- si le tuyau d'arrivée d'eau n'est pas plié.
- si les filtres dans le raccord d'arrivée d'eau ne sont pas bouchés (voir le chapitre "Nettoyage et entretien/ Filtre du raccordement d'arrivée d'eau").
- si le tuyau d'arrivée d'eau est gelé.
- si l'appareil est équipé d'un tuyau de sécurité et si la soupape de sécurité est ouverte (voyant rouge dans le verre-regard de la soupape de sécurité). Dans ce cas, remplacez-le par un nouveau tuyau de sécurité.

Rebranchez l'appareil à la prise de courant.

Pour les machines avec affichage des pannes, sélectionnez à nouveau le cycle souhaité et lancez-le.

Pour les machines non équipées de cette fonction, poursuivez le cycle en pressant à nouveau la touche "Marche/Arrêt".

En cas de persistance du problème, appelez le Service Après-Vente voir "Service Après-Vente").

b. Problème de vidange

L'eau n'est pas vidangée.

Pour les machines avec affichage des pannes, un signal sonore se déclenche et l'indicateur de vitesse d'essorage clignote. Si un affichage numérique est installé, "P" et "F" sont visualisés tour à tour.

Pour les machines non équipées de cette fonction, l'appareil arrête le programme à l'endroit approprié.

Eteignez l'appareil et débranchez-le.

Veuillez vérifier :

- si le tuyau de vidange ne forme pas de nœuds (voir le chapitre "Installation/ Raccordement du tuyau de vidange" ;
- si la pompe ou le filtre ne sont pas bouchés (voir le chapitre "Nettoyage du filtre") ;

REMARQUE IMPORTANTE : Avant de vider le filtre, attendez que l'eau soit froide.

- si l'eau se trouvant dans le tuyau d'arrivée d'eau n'est pas gelée.

Rebranchez l'appareil à la prise de courant.
Pour les machines avec affichage des pannes, sélectionnez et lancez le cycle "Vidange/Annulation".
Pour le rinçage des textiles, nous vous recommandons de choisir un cycle court sans ajouter de détergent.
Pour les machines non équipées de cette fonction, poursuivez le programme en pressant à nouveau la touche "Marche/ Arrêt".
En cas de persistance du problème, appelez le Service Après-Vente (voir "Service Après-Vente").

c. "Défaillance d'un composant électrique"

L'appareil s'arrête pendant le programme.
Pour les machines avec affichage des pannes, un signal sonore se déclenche et l'indicateur de vitesse d'essorage clignote. Si un affichage numérique est installé, il indique "F4" à "F16".
Eteignez l'appareil.
Premièrement, sélectionnez et lancez le cycle "Vidange/ Annulation".
Ensuite, sélectionnez et lancez le cycle souhaité.

Pour les machines non équipées de la fonction d'affichage des pannes, l'appareil arrête le programme à l'endroit opportun.

Arrêtez la machine et remettez-la en marche pour poursuivre le programme.

En cas de persistance du problème, appelez le Service Après-Vente (voir "Service Après-Vente").

d. "Défaut Hydrosécurité
(si cette fonction est installée)

La panne d'hydrosécurité peut être déclenchée par :

1. Une quantité de mousse excessive.
2. Une fuite de l'appareil.

Dans ce cas, la pompe est activée automatiquement afin de procéder à la vidange de l'eau.

Pour les machines équipées de la fonction d'un affichage des pannes, le voyant "Hydrosécurité" s'allume, un signal sonore se déclenche et l'indicateur de vitesse d'essorage clignote. Si un affichage numérique est installé, "A" et "F" sont visualisés tour à tour.

Pour les machines non équipées de cette fonction, l'appareil arrête le programme à l'endroit opportun.

Eteignez l'appareil, débranchez-le et fermez le robinet.

Inclinez délicatement l'appareil vers l'avant pour permettre à l'eau de s'évacuer.

Ensuite :

1. Branchez l'appareil.
2. Ouvrez le robinet (si de l'eau coule dans l'appareil sans avoir mis celui-ci en marche, cela signifie qu'il y a un problème. Fermez le robinet et appelez le Service Après-Vente).
3. Pour les machines équipées de la fonction d'affichage des pannes, sélectionnez et lancez à nouveau le cycle souhaité.
   Pour les machines non équipées de cette fonction, poursuivez le programme en pressant à nouveau la touche "Marche/Arrêt".

En cas de persistance du problème, appelez le Service Après-Vente (voir "Service Après-Vente").

Panne d'hydrosécurité lorsque le sélecteur de programme est en position "◯".

La pompe est activée automatiquement afin de procéder à la vidange de l'eau.

Pour les machines équipées de la fonction d'affichage des pannes, l'appareil détectera également un défaut d'hydrosécurité (fuite) si le sélecteur de programme est en position "◯". Dans ce cas, un signal sonore retentit et l'affichage numérique (s'il est installé) indique tour à tour "A" et "F".

Pour les machines non équipées de cette fonction, le défaut hydrosécurité est détecté lorsque l'appareil est remis sous tension.

Débranchez la machine et vérifiez que le robinet est fermé.

Inclinez délicatement l'appareil vers l'avant pour permettre à l'eau de s'évacuer.

Ensuite :

1. Branchez l'appareil.
2. Ouvrez le robinet (si de l'eau coule dans l'appareil sans que celui-ci ait été mis en marche, cela signifie qu'il y a un problème. Fermez le robinet et appelez le Service Après-Vente).





Guide Diagnostic rapide (valable pour tous les modèles "LCD Intelligent Dialogue WAL.....")

En fonction du modèle, l'appareil peut être équipé de différentes fonctions de sécurité automatique. Celles-ci permettent de détecter rapidement les pannes et de faire en sorte que les systèmes de sécurité se déclenchent au moment opportun.

Ces pannes sont généralement peu importantes et peuvent être résolues en cinq minutes.

L'appareil ne démarre pas, aucun voyant ne s'allume.

Veuillez vérifier :
- si la fiche est branchée dans la prise de courant ;
- si la prise de courant fonctionne correctement (avec une lampe de table) ;
- si la touche "Marche/Arrêt" a été enclenchée et si la machine à laver est sous tension.

L'appareil ne démarre pas, mais le voyant "Départ" clignote.

Un signal sonore retentit et le message "Hublot ouvert !" s'affiche :
- Fermez la porte (sécurité enfants).

La machine s'arrête peu de temps après le démarrage du programme.

Un signal sonore retentit et le message "Pas d'arrivée d'eau" s'affiche.

Eteignez l'appareil, débranchez-le et vérifiez :
- si le robinet d'eau est ouvert à fond ;
- si la pression d'arrivée d'eau est suffisante ;
- si le tuyau d'arrivée d'eau ne forme pas de nœuds ;
- si les filtres ne sont pas bouchés (voir le chapitre "Nettoyage et entretien/Filtre du tuyau d'arrivée d'eau") ;
- si l'eau se trouvant dans le tuyau d'arrivée d'eau n'est pas gelée ;
- si l'appareil est équipé d'un tuyau de sécurité et si la soupape de sécurité est ouverte (voyant rouge dans le verre-regard de la soupape de sécurité). Dans ce cas, remplacez-le par un nouveau tuyau de sécurité.

Rebranchez l'appareil à la prise de courant. Mettez l'appareil sous tension et redémarrez le cycle souhaité (sans ajouter de détergent).

La machine s'arrête en cours de programme et le voyant "Départ" clignote.

Veuillez vérifier :
- si l'affichage indique "Arrêt cuve pleine sélectionné".
- si le hublot a été ouvert. Fermez le hublot.

Pressez la touche "Départ" pour poursuivre le cycle.

Le détergent et les produits additifs ne sont pas évacués correctement.

Veuillez vérifier
- si le siphon est bien installé et n'est pas encrassé (voir le chapitre "Nettoyage et entretien") ;
- si l'eau pénètre suffisamment. Les filtres pourraient être bouchés (voir le chapitre "Nettoyage et entretien/Filtre du tuyau d'arrivée d'eau").
- Si vous utilisez un détergent en poudre, retirez l'accessoire en couleur destiné au dosage du produit liquide du bac à produits [II].

L'appareil vibre pendant l'essorage.

Veuillez vérifier :
- si la machine à laver est horizontale et repose sur ses quatre pieds (voir le chapitre "Installation/Réglage des pieds") ;
- si le bridage de transport a été retiré. Il faut obligatoirement retirer le bridage de transport avant d'utiliser la machine (voir le chapitre "Installation/Retrait du bridage de transport").

Le linge n'est pas essoré du tout ou pas assez essoré :

Vérifiez si le message "Chargement non équilibré" ou "Poids excessif" s'affiche.

L'appareil est équipé d'un système de détection et de correction de balourd. Si vous lavez des pièces de grandes dimensions (sortie de bain, par exemple), il se peut que le système de correction de balourd réduise automatiquement la vitesse d'essorage ou l'interrompe s'il détecte un balourd trop important au début de l'essorage, et ce afin de préserver l'appareil.
- Si le linge est encore humide à la fin du programme, ajoutez éventuellement d'autres vêtements et redémarrez un cycle d'essorage.
- La formation extrême de mousse peut empêcher l'appareil d'essorer. Respectez les dosages du détergent.

Veuillez vérifier :
- si la vitesse d'essorage "0" a été sélectionnée.

La vidange de l'eau ne s'effectue pas.

Un signal sonore retentit et le message "FP" s'affiche.

Eteignez l'appareil et débranchez-le.

Veuillez vérifier :

- si le tuyau de vidange ne forme pas de nœuds (voir le chapitre "Installation/ Raccordement du tuyau de vidange") ;
- si la pompe ou le filtre ne sont pas bouchés (voir le chapitre "Nettoyage du filtre").
  REMARQUE IMPORTANTE : Avant de vider le tuyau, vérifiez que l'eau est froide.
- si l'eau se trouvant dans le tuyau d'arrivée d'eau n'est pas gelée.

Rebranchez l'appareil à la prise de courant.

Remettez l'appareil sous tension, sélectionnez un programme et démarrez la machine. Pour le rinçage des textiles, nous vous recommandons de lancer un cycle court sans ajouter de détergent.

En cas de persistance du problème, appelez le Service Après-Vente (voir "Service Après-Vente").

Il y a une défaillance dans un composant électrique.

Un signal sonore se déclenche et un message de "F4" à "F16" s'affiche.

- Pressez la touche "RAZ". Le programme redémarre.
- En cas de persistance du problème, appelez le Service Après-Vente (voir "Service Après-Vente").

Il y a un problème dans l'alimentation avec sécurité hydraulique.

Un signal sonore se déclenche, le message "Surdosage" ou "FA" s'affiche et la pompe se met en marche.

Ce défaut peut être enclenché par :

1. une quantité de mousse excessive ;
2. une fuite de l'appareil.

Dans ce cas, la pompe est activée automatiquement afin de procéder à la vidange de l'eau.

Eteignez la machine, débranchez-la et fermez le robinet d'arrivée d'eau. Inclinez délicatement l'appareil vers l'avant pour permettre à l'eau de s'évacuer.

Ensuite :

1. Réintroduisez la fiche dans la prise de courant.
2. Ouvrez le robinet (si de l'eau coule dans l'appareil sans que celui-ci ait été mis en marche, cela signifie qu'il y a un problème. Fermez le robinet et appelez le Service Après-Vente, voir "Service Après-Vente").
3. Mettez l'appareil à nouveau sous tension, sélectionnez le cycle souhaité et démarrez la machine.

En cas de persistance du problème, appelez le Service Après-Vente (voir "Service Après-Vente").





Service Après-Vente

Avant de contacter le Service Après-Vente :

1. Vérifiez s'il n'est pas possible de remédier par vous-même au défaut (voir le chapitre "Diagnostic rapide").
2. Redémarrez le programme pour vérifier que l'inconvénient a été éliminé.
3. Si l'appareil ne fonctionne toujours pas correctement, appelez le Service Après-Vente.

Communiquez :

- Le type de panne.
- Le modèle de l'appareil.
- Le code Service (numéro après le mot SERVICE).

SERVICE 0000 000 0000

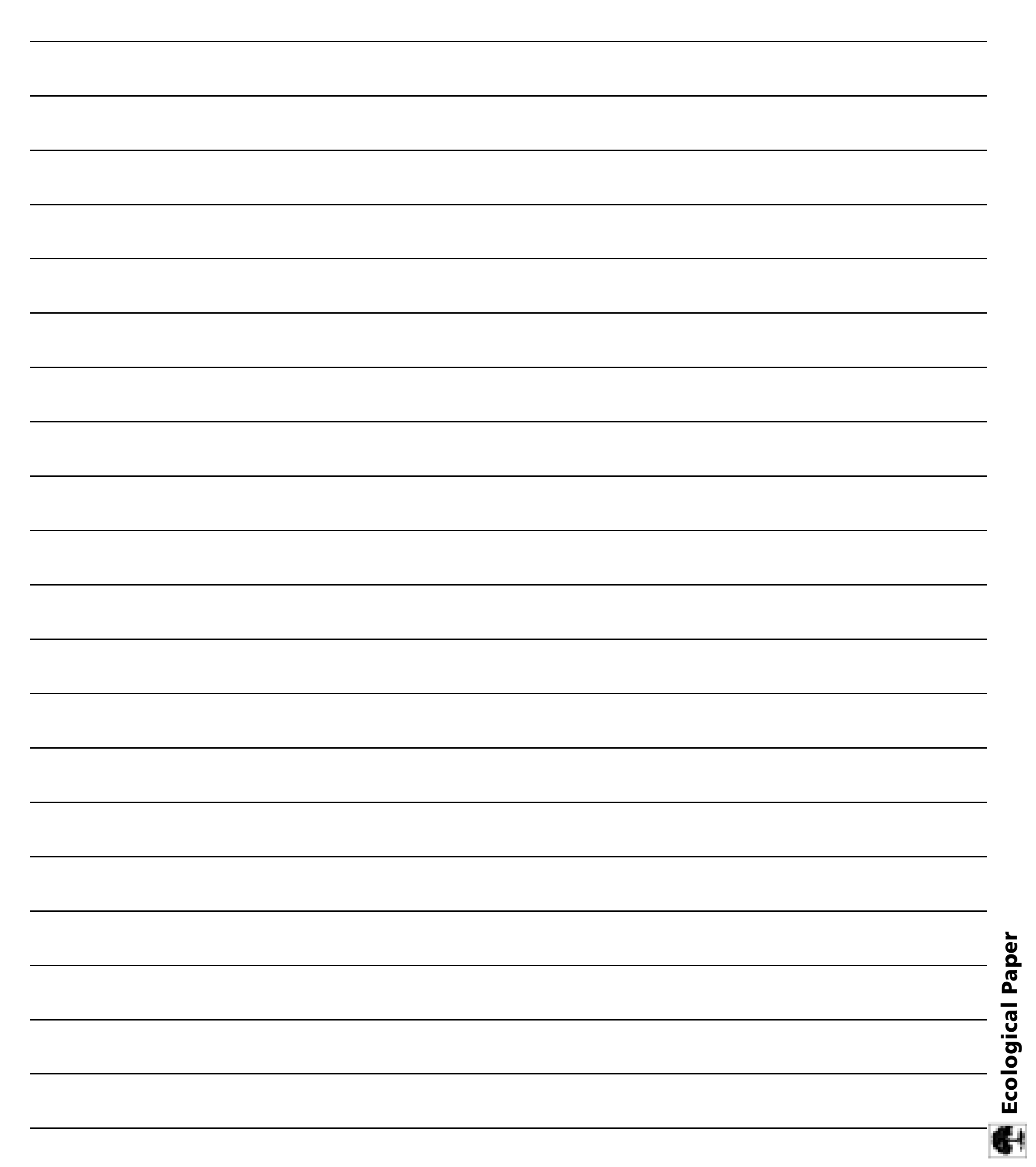
L'étiquette Service Après-Vente se trouve sur le côté intérieur du hublot.

- Votre adresse complète.
- Votre numéro de téléphone et le préfixe.
  Les numéros de téléphone et les adresses des Service Après-Vente sont indiqués dans le livret de garantie de l'appareil. Vous pouvez également vous adresser à votre revendeur.

Transport/Déplacement

Ne transportez jamais l'appareil en inclinant le plan de travail.

1. Débranchez l'appareil.
2. Fermez le robinet.
3. Débranchez le tuyau d'arrivée d'eau et de vidange du raccordement.
4. Laissez couler le reste de l'eau hors de l'appareil et des tuyaux (voir le chapitre "Nettoyage du filtre/ Vidange de l'eau résiduelle").
5. Montez impérativement le bridage de transport (voir le chapitre "Installation").



Ecological Paper

Printed in Italy

5019 401 15019 F 1/ 0501